

Dem Kloster St.-Mihiel nun soll Kaiser Ludwig der Fromme die Zelle Salones geschenkt haben, so behauptet die Urkunde M². 587, die, längst als Fälschung erkannt, neuerdings von André Lesort in der Einleitung seines Urkundenbuches von St.-Mihiel behandelt worden ist¹. Um seine Ausführungen betrachten und ergänzen zu können, rücken wir zunächst den Text des Stückes hier ein.

In nomine domini dei et salvatoris Iesu Christi. Ludovicus divina ordinante providentia imperator <semper> augustus <ac Francorum rex>. Si erga loca divinis cultibus mancipata propter amorem dei eiusque in eisdem locis sibi famulantes beneficia oportuna largimur, premium nobis apud dominum eterne retributionis ac remunerationis rependi non diffidimus. Idcirco noverit omnium fidelium nostrorum tam presentium quam futurorum sollertia, quod nos devotionem nostram specialem habentes ad monasterium almi Michaelis gloriosissimi archangeli, quod est situm in imperio nostro supra fluvium Mosam, ubi rivulus Marcupii intrat in Mosam, pro ut avus noster Pipinus et genitor noster Karollus Magnus habuerunt, qui illud monasterium cum duce Walphaudi fundaverunt, eidem monasterio donamus cellam Salone cum villa, villam que dicitur Leitrauz, villam que dicitur Fezonis-curtis, villam Eligesindis-villam, villam Abonis-curtis, villam de Romans, mediam partem Almeri-curtis, septem mansos in Malodi-curte, villam que dicitur Moricurtis, villam Curcelle cum omnibus dictarum villarum appendentiis servis ancillis bannis finagiis aquis salsatis et non salsatis aquarumve decursibus cum nemoribus pratis terris cultis et incultis. Quam quidem cellam Salone dictus domnus genitor noster Karollus Magnus fundaverat in honore sanctorum Dionisi et Priuati. Volumusque et precipiendo iubemus, ut nullus princeps, nullus iudex vel quislibet ex iusticiaria potestate in rebus predictis se atemptare presumat ultra voluntatem monachorum predicti monasterii sancti Michaelis. Et hanc donationem ob hoc fecimus, ut

1) Mettensia (Mémoires et documents publiés par la société nationale des antiquaires de France) VI, Chronique et chartes de l'abbaye de Saint-Mihiel publiées par André Lesort, Paris 1909—1912, Introduction S. LVII ff. — Zu S. LIX n. 2 ist zu bemerken, dass Sickel natürlich nicht an Benutzung einer Vorlage aus Prüm gedacht hat; in seiner Bemerkung zu K 13, Acta reg. et imp. Karol. II, 231, ist 'L. 277' (= M. 880 [851] für Prüm) offenbar verdruckt aus 'L. 275' (= M. 837 [811]). Wenn Lesort die angebliche Prümer Vorlage als M. 595 (= M². 615) bezeichnet, so liegt hier wohl eine Verwechslung mit Mühlbachers zutreffender Bemerkung über die Benutzung dieser Urkunde in M². 587 vor.